



**Inatsisartut**

*Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliaq  
Finansudvalget*

Ulloq/Dato: 11. maj 2010  
J.nr.: 01.31.06/10-00475

**Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut,  
Iisimatusarnermut Ilageeqarnermullu  
Naalackersuisoq**

**Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliami tallimangornermi ulloq 14. maj 2010, nal. 10.00 Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap ataatsimiittarfiani isumasioqatigiilluni ataatsimiinnissamut aggeqqusissut.**

Aningaasaliissuteqarnissamik qinnuteqaat ima qulequtalik Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap tiguaa: ”*AI 2010-mi missingersuutininut iluarsiiissutit piviusunngortinneqarnissaat pillugit Naalackersuisut isummernissaannut tunngavissiaq.*”

Suliami aalajangiitinnani apeqqutit matuma kingulianiittut Naalackersuisunut ilaasortap isumasioqatigalugu ataatsimeeqatiginerani oqaluuserinissaat ataatsimiititaliap kissaatigaa.

**Isumasioqatigiilluni ataatsimiinnissamut tunngavik pingaarneq**

Sipaarutissat aningaasanut inatsisissatut siunnersuutip aappasaaneerseqarnissaanut allannguutissatut siunnersuut aqutigalugu piviusunngortinneqartut saniatigut allaffissornikkut annertunerusumik sipaaruteqarnissamik Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Iisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalackersuisoqarfik 2010-mi aningaasanut inatsisikkut peqquneqarpoq.

Kontomut pingaarnermut 40.01.99-imut, Missingersuutininut iluarsiiissutininut tunngasumut, aningaasaliinerimi tunngavigineqartuni ima allassimavoq (Ataatigut titarsineq ilanngunneqarpoq):

*”KIIN-ip suliassaqarfiani 2010-mi ukiunilu missingersuusiorfiusuni allaffissornikkut sipaaruteqartoqassaaq. Sipaarutissat qitiusumik allaffeqarfimmi sapinngisamik ingerlanniarneqassapput. Ilinniarnertuunngorniarfiilli Inuussutissarsiutinullu Ilinniartitaanerit sapinngisamik eqqornaveersaarneqassallutik.*

*Sipaaruteqarnermi EU-mut isumaqatigiissutit, suliffeqarnermi illua tungeriit suleqatillu attuumassuteqarsinnaasut mianerineqassapput.”*

Ataatsimiititaliamit aallaavigineqartut tassatuaapput aningaasanut inatsisikkut akuersissutigineqartut. Taamaattumillu Naalackersuisoqarfiup suliassaqarfiani qanoq sipaaruteqartoqarsimanera ataatsimiititaliamit suliami matumani isummerfigineqanngilaq. Aningaasaliinerimi tunngaviit 2010-mi aningaasanut inatsimmi allassimasut Naalackersuisunit malinniarneqarsimanersut tusarnissaa kisiat ataatsimiititaliamit soqutiginarinneqarpoq.

Kontonut pingaarnermut sipaaruteqarfigineqartussatut siunnersuutigineqartunut missingersuutininut ilanngussat Naalackersuisut qinnuteqaataannut ilanngunneqarsimapput. Missingersuutinulli ilanngussat arlaannaalluunniit missingersuusiornermut Naalackersuisut

malittarisassaanni 2008-meersumi kapitali 5-imi piunasaqaatinut eqqutsitsinngillat. Taamaalilluni sulisunut tunngasumik paasissutissat, suliassami kisitsisit il.il. allannguutaat paasissutissiissutigineqanngillat. Taamaalillunilu ilaatigut ilinniartitaanerup iluani kontoni pingaarnerni sipaarutissatut siunnersuutigineqartut allaffissornikkut (kissaatigineqartut) sipaarutaanersut imaluunniit ilinniarnermik ingerlataqarnermut sipaarutaanersut Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap nalilersinnaanngilaa. Missingersuusiornermut malittarisassami piunasaqaatinik malinneqqullugit aammalu isumasioqatigiilluni ataatsimiinnissaq sioqqullugu missingersuutitut ilanngussat eqqortumik suliarineqarsimasut nassiuteqqullugit Naalakkersuisut ataatsimiititaliamit qinnuigineqarput.

Apeqqutit tamarmik immikkut akineqarnissaat kissaatigineqarpoq.

### **Apeqqut 1:**

#### **Apeqqummut tunuliaqutaasoq:**

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap aalajangiinissaani isummernissamut tunngavissiami immikkoortut pingajuata aallartinnerani aningaasaliinermi tunngaviit siuliani issuarneqartut Naalakkersuisoqarfimmit qanoq paasineqarnerat nassuiaatigineqarpoq. Taanna naapertorlugu ima allassimasoqarpoq: ”*Tamatumunnga Naalakkersuisoqarfiup erseqqissassavaa allaffissornikkut sipaarniutissat siusinnerusukkut piviusunngortinnerini kontut pingaarnerit qitiusumik aqutsisoqarfimmiittut...2,2 %-imik appaaffigineqarsimmammata...*”. Issuagaq nangillugu isummernissamut tunngavissiap immikkoortuani tullermi nassuiaatigineqarpoq kontonut pingaarnernut allanut sanilliullugu Naalakkersuisoqarfiup allaffissornikkut kontoi pingaarnerit sipaarniarnermi pineqartumi annikinnerusumik Naalakkersuisoqarfimmit sipaarniarfigineqarsimasut.

Aningaasanut inatsimmi aningaasaliinermi tunngaviit aallarniutigalugit issuarneqartut pituttuisuunerat Naalakkersuisunut ilaasortamit ilisimaneqartut naatsorsuutigineqarpoq. Allaffissornikkut sipaarutissat annerpaartaasa qitiusumik allaffeqarfimmi sipaarutigineqarnatik ilinniartitaanermut tunngasuni, tassunga ilanngullugu inuussutissarsiutinik ilinniartitaanerni, aammalu kultureqarnermut tunngasuni kontoni pingaarnerni piviusunngortinneqarnerat ataatsimiititaliamit maluginiarneqarpoq.

**1a.** Tamanna pillugu Naalakkersuisut oqaaseqaateqarnissaat ataatsimiititaliamit kissaatigineqarpoq.

**1b.** Aningaasaliinermi tunngavigineqartut siuliani issuaavigineqartut Naalakkersuisoqarfimmit qanoq malinniarneqarsimanersut nassuiaatigeqqullugu Naalakkersuisunut ilaasortaq qinnuigineqarpoq.

### **Apeqqut 2:**

#### **Apeqqummut tunuliaqutaasoq:**

2010-mi aningaasanut inatsisissatut siunnersuutip suliarinerani suliassaqaarfiup 40-p iluani allaffissornikkut annertunerusumik sipaaruteqarnissamut periarfissaqarneranik isumaliutiginninnerminut atatillugu ulloq 21. november 2009-mi Naalakkersuisunut ilaasortaq isumasioqatigiilluni ataatsimiinnissamut Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamit aggersarneqarpoq.

Ataatsimiititaliap apeqqutaa nr. 2 Naalakkersuisunut ilaasortamit ilaatigut ima akineqarpoq:

*”Ilinniartitaanermut tunngasuni sipaaruteqarnermi naatsorsuutigisariaqarpoq EU-mik suleqateqarnissamik isumaqatigiisummut tunngatillugu EU-kommissioni qisuariarumaartoq ilinniartitaanermut politikimut qisuariarfioqqittumik.”*

Taamaakkaluartoq Naalakkersuisunut ilaasortap maanna siunnersuutigaa ilinniartitaanerup ataani kontot pingaarnarit arlallit sipaarniarfigineqassasut, kontolli pingaarnarit allaffissornerinnarmut allaffissornerinnangajammulluunniit tunngasut (40.01.01, 40.02.01 aamma 40.90.01), anikitsuinnarmik tassalu 15.000 kr.-it aamma 27.000 kr.-it akornani taamaallaat sipaarfigineqassasut siunnersuutigineqarluni.

Isumasioqatigiilluni ataatsimiinnissamut ataatsimiititaliap apeqqutai:

**2a.** Ilinniartitaanermut tunngasuni kontoni pingaarnerni sipaaruteqarnissap EU-mut tunngatillugu ajornartorsiutitaqarnissaanik UKA 09-mi Naalakkersuisunut ilaasortap naatsorsuutiginninneranut tamatumalu maanna ajornartorsiutitaqarunnaarsimaneranut suna tunngaviuva?

**2b.** Sipaartissatut siunnersuutigineqartut EU kommissionimit akuerineqarsinnaanerit Naalakkersuisunut ilaasortap siumungaaq qulakkeersimavaa?

**2c.** Ingerlatsiviit ilinniarfiillu, soorlu Ilimmarfik, sipaarutissatut siunnersuutigineqartut ilaannik annertunerpaamik nammattussatut toqqarneqartut Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisumit qanoq oqaloqatigineqarsimappat?

### **Apeqqut 3:**

Apeqqummut tunuliaqutaasoq:

Ilaatigut makku sipaarfiginissaat Naalakkersuisunut ilaasortap isummernissamut tunngavissiami anguniarpaa:

- 27.000 kr. (Konto pingaarneq 40.01.01 Kultureqarnermut, Ilinniartitaanermut, Ilisimatusarnermut Ilageeqarnermullu Naalakkersuisoqarfik)
- 15.000 kr. (Konto pingaarneq 40.02.01 Ilinniagaqarnersiuteqartitsivik, aqutsineq aamma Ilinniartut Ineqarfiisa Allaffeqarfiat)
- 21.000 kr. (Konto pingaarneq 40.90.01 Ilinniartitaanermut Aqutsisoqarfik)

Sipaartissat katillugit 63.000 kr.-iusut 2010-mi aningaasanut inatsimmi kontoni pingaarnerni taakkunani pingasuusuni aningaasaliissutinit katillugit 43,3 mio. kr.-iusunit tiguniarneqarput. Tamanna kontoni pingaarnerni taakkunani pingasuni **0,15 procentimik** sipaaruteqarnerup naligaa.

Kontonut pingaarnernut taakkununga pingasunut suliassami kisitsisit malillugit inuit katillugit 75-it sulisorineqarput, taakkunanga allaffissorinikkut immikkoortortani taaneqartuni pisortat 12-iullutik.

Isumasioqatigiilluni ataatsimiinnissamut ataatsimiititaliap apeqqutai:

**3a.** Sipaartissat pingasut siuliani taaneqartut kontonut pingaarnernut pingasunut siuliani taaneqartunut qanorpiaq piviusunngortinneqartussatut Naalakkersuisunut ilaasortap naatsorsuutigaa?

### **Apeqqut 4:**

Apeqqummut tunuliaqutaasoq:

Suliassaqarfimmi 40-mi 2010-mi 4 mio. kr.-inik sipaaruteqarnissap siunnersuutiginnissaa 2010-mi aningaasanut inatsisissatut siunnersuummik suliarinninnermini Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap isumaliutigaa. Sipaarutissalli 2 mio. kr.-iinnanngortinneqarput. Taamaallutillu ataatsimiititaliami amerlanerussuteqartut isumaqarsimapput aningaasanut inatsisip kingusissukkut akuersissutigineqarnera pissutigalugu 2010-mi 4 mio. kr.-inik sipaaruteqarnissaq angumeriuminaassasoq.

Isumasioqatigiilluni ataatsimiinnissamut ataatsimiititaliap apeqqutai:

**4a.** Aalajangiinissamut tunngavissiap matumani pineqartup pilersaarusiorneqarnerata ingerlasimanera nassuiaatigeqqullugu Naalackersuisunut ilaasorta qinnuigineqarpoq. Assersuutigalugu ilinniarfiit naliliineri oqaaseqaataallu ilanngunneqarsimappat? Tusarniaaneq qanoq ingerlanneqarpa? Mianerisassat qanoq ittut immikkut pingaartinniarneqarsimappat? Il.il.

**4b.** Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap ukiuni kingullerni sisamani aningaasanut inatsisinut atatillugu kaammattuutigisarsimasai suliap ingerlanneqarnerani qanoq ilanngunneqarsimappat?

**4c.** 2009-mi ilassutitut aningaasaliissutinut inatsisissatut siunnersuutip aappasaaneernejarnissaanut isumaliutissiissummini suliassaqarfimmi 40-mi allaffissornikkut sipaarutissat Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap taasaqarfigai. Ilaatigut Naalackersuisoqarfimmi allaffissornikkut immikkoortortaqaqfinni pisortat taama amerlatiginerat misissussallugu pissusissamisussasoq ataatsimiititaliaq allappoq. Suliap ingerlanneqarnerani ataatsimiititaliamit allanneqartut Naalackersuisoqarfimmit qanoq ilanngunniarneqarsimappat?

### **Apeqqut 5:**

Apeqqummut tunuliaqutaasoq:

Sipaarutissatut siunnersuutigineqartut qanorpiaq piviusunngortinniarneqalersaarnersut isummernissamut tunngavissiami nassuiaatiginiarneqanngilaq. Tamanna assersuutigalugu angalanissat pilersaarutaasut taamaatinnerisigut, akilerneqartumik qaangiuttoornerit killilersimaarniarnerisigut, sulisut ikilinerisigut allatigulluunniit pisinnaavoq. Tamanna qinnuteqaammi amigaataasutut isigineqartariaqarpoq. Taamaattumik piareersaataasumik suliaq qanoq sukumiitigisumik ingerlanneqarsimanersoq nalilissallugu ataatsimiititaliamut ajornakusoorpoq. Tamanna sipaarutaasinnaasutut misiligutaasumik siunnersuutit matuma kingulianiittut aqutigalugit misilikkumaneqarpoq.

Isumasioqatigiilluni ataatsimiinnissamut ataatsimiititaliap apeqqutai:

**5a.** 2010-mi nunanut allanut angalanissamik pilersaarutit nunattalu karsianut qanoq aningaasartuutaasut suut naatsorsuutigineqarpat?

**5b.** Efterskoleqarnermut tunngasuni angajoqqaat akiliutigisassaraluinut akilinngitsuukkanut taartissatut Naalackersuisoqarfik aningaasartuuteqarsimava? Tamatumalu kingorna aningaasat taakku akilersinniarlugit Naalackersuisoqarfik qanoq iliuuseqarsimava?

**5c.** Suliassaqarfiup 40-p iluani siunnersortinut 2009-mi aningaasartuutit qanoq amerlatigisut atornerqarpat? Qanorlu aningaasartuuteqarnissaq 2010-mi missingersuutigineqarpa?

Isumasioqatigiilluni ataatsimiinnermi apeqquteqartarnissaq ataatsimiititaliap naatsorsuutigaa.

-----

Isumasioqatigiilluni ataatsimiinnerit Naalackersuisunut ilaasortap ataatsimiititaliallu akornanni pingaarnersiulluni tullerriarinerit anguniakkallu pillugit naalackersuinnermut tunngasumik oqaloqatigiinnertut sapinngisamik iluseqartinneqartarnissaat Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliamit anguniarneqarpoq. Taamatut oqallinneq ammasumik oqallinnertut sapinngisamik ingerlanneqassaaq.

Kiisalu apeqqutit siuliani allassimasut pillugit allakkiamik kalaallisut danskisullu isumasioqatigiilluni ataatsimiinnermut atatillugu pissarsisinneqarnissani Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap kissaatigaa. Allakkiap isumasioqatigiilluni ataatsimiinnerup kinguninngua uunga nassiunneqarnissaa qinnutigineqarpoq: [nch@inatsisartut.gl](mailto:nch@inatsisartut.gl). Allakkiaq isumasioqatigiilluni ataatsimiinnermut nassarneqarpat atorneqarpallu taassuma nuutinnera isumasioqatigiilluni ataatsimiinnerup aallartinnerani ataatsimiititaliap oqalutnaanun tunniuteqquneqarpoq.

Kiisalu Inatsisartut Suleriaasianni § 19, imm. 1 maluginiaqquneqarpoq, tassani ilaatigut allassimalluni atorfilittamik ataatsimik Naalackersuisunut ilaasortaq ingiaqateqarsinnaasoq.

Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap sinnerlugu

Naaja Nathanielsen  
Aningaasaqarnermut Ataatsimiititaliap siulittaasua